



OKRESNÁ PROKURATÚRA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ
Tomášikova 5, 031 80 Liptovský Mikuláš 1

Číslo: 1 Pv 64/24/5505-44
EEČ: 2-39-663-2025

Liptovský Mikuláš 15.10.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Liptovský Mikuláš

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX

2. XXXXX

3. XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 51996,79 €

Výška škody, na náhradu ktorej sa obvinený zaviazal: 0,- €

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom: nie

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov
podľa osobitného zákona: 100,- €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Obvodné oddelenie PZ Liptovský Hrádok pod spisovou značkou XXXXX

na tom skutkovom základe, že:

ako výlučný vlastník stavby - bytového domu s prideleným súpisným číslom: 1050, zapísaného na liste vlastníctva číslo: 8136, vedenom Katastrálnym odborom Okresného úradu XXXXX pre okres XXXXX, obec XXXXX, katastrálne územie XXXXX, nachádzajúceho sa na ulici XXXXX v obci XXXXX, okres XXXXX, postaveného na parcele registra "C", s prideleným parcelným číslom: XXXXX, zapísanej na liste vlastníctva číslo: XXXXX, vedenom Katastrálnym odborom Okresného úradu XXXXX pre okres XXXXX, obec XXXXX, katastrálne územie XXXXX, nedostatočne dbal na plnenie povinností vyplývajúcich mu zo zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku, v znení neskorších prepisov a týkajúcich sa údržby stavby, teda najmä minimálne raz ročne nevykonával periodickú vizuálnu obhliadku stavebnej konštrukcie dreveného balkóna, ktorým bol vybavený jeden z bytov v nájme manželov XXXXX a XXXXX, čo vplyvom počasia a nedostatkov spojených s uskutočnením a osadením balkóna na bytovom dome viedlo dňa 09. 02. 2024 asi o 14.45 hod. ku kolapsu nosných konštrukčných prvkov a k zrúteniu balkóna z výšky približne 4 metrov na zem, pričom v tom čase na ňom stáli XXXXX a jej maloletá dcéra XXXXX XXXXX s tým, že v súvislosti s pádom balkóna XXXXX utrpela zlomeniny pravej pätnjej kosti, ľavej pätnjej kosti, dolnej časti píšťaly predkolenia vľavo, ďalej zlomeniny II. až IV. predpriehlavkových kostí ľavej nohy, vonkajšej aj vnútornej strany klinovej kosti ľavej nohy a zlomeninu kockovej kosti ľavej nohy, kde ňou utŕžené zranenia ju obmedzovali v obvyklom spôsobe jej života po dobu najmenej 6 mesiacov a maloletá XXXXX XXXXX utrpela zlomeniny drienkového stavca L2-L3, ohambovej kosti panvy vľavo s posunom úlomkov a trieštivú zlomeninu členkovej kosti vľavo, kde ňou utŕžené zranenia ju obmedzovali v obvyklom spôsobe jej života po dobu najmenej 6 mesiacov.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ, Obvodného oddelenia PZ v Liptovskom Hrádku uznesením zo dňa 09. 02. 2024, sp. zn. XXXXX, podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona a následne, uznesením zo dňa 18. 02. 2025, sp. zn. XXXXX, podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku pre jeho spáchanie vzniesol obvinenie XXXXX, ktorý sa ho mal dopustiť tým, že ako majiteľ nehnuteľnosti - bytového domu so súpisným číslom

XXXXX na ulici XXXXX v obci XXXXX, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. XXXXX a nachádza sa na pozemku registra C parcelné číslo 1676/3, minimálne raz ročne nevykonával periodickú vizuálnu obhliadku stavebnej konštrukcie dreveného balkóna uvedenej nehnuteľnosti a jeho údržbu, povinnosť ktorá mu vyplýva zo zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a v dôsledku zanedbania tejto povinnosti došlo dňa 09. 02. 2024 v čase asi o 14:45 hod. k zrúteniu uvedenej drevenej konštrukcie balkóna, na ktorom sa vtom čase nachádzala XXXXX a jej dcéra XXXXX (chránená osoba podľa § 139 ods. 1 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 127 ods. 1 Trestného zákona), kde obe spadli s drevenou konštrukciou na zem z výšky cca. 4 metrov, pričom XXXXX utrpela zlomeninu pravej pätnej kosti, zlomeninu ľavej pätnej kosti, zlomeninu dolnej časti píšťaľy predkolenia vľavo, zlomeninu II. až IV. predpriehlavkových kostí ľavej nohy, zlomeniu vonkajšej aj vnútornej strany klinovej kosti ľavej nohy a zlomeninu kockovej kosti ľavej nohy, kde zranenia, ktoré utrpela ju obmedzili na obvyklom spôsobe života v trvaní 6 mesiacov a XXXXX utrpela zlomeninu drienkového stavca L2-L3, zlomeninu ohambovej kosti panvy vľavo s posunom úlomkov a trieštivú zlomeninu členkovej kosti vľavo, s obmedzením obvyklého spôsobu života v trvaní 6 mesiacov. Po výkone relevantného dokazovania potom dňa 25. 07. 2025 prokurátorovi predložil návrh na uzatvorenie zmieru medzi obvineným a poškodenými.

Podľa § 127 ods. 1 Trestného zákona dieťaťom sa rozumie osoba mladšia ako osemnásť rokov, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 139 ods. 1 písm. a) Trestného zákona chránenou osobou sa rozumie dieťa.

Podľa § 139 ods. 2 Trestného zákona ustanovenie odseku 1 sa nepoužije, ak trestný čin nebol spáchaný v súvislosti s postavením, stavom alebo vekom chránenej osoby.

Podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona prečinu ublíženia na zdraví sa dopustí ten, kto inému z nebanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví.

Konanie obvineného právno-teoreticky napĺňalo pojmové znaky prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. b) Trestného zákona, v spojení so znením §§ 139 ods. 1 písm. a) a 127 ods. 1 Trestného zákona, nakoľko v súvislosti s ním zranenie utrpela aj maloletá XXXXX XXXXX S poukazom na okolnosti prípadu a obsah úpravy § 139 ods. 2 Trestného zákona však v predmetnej trestnej veci neexistoval legitímny dôvod skutok kladený za vinu XXXXX právne kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. b) Trestného zákona. Nakoľko XXXXX sa pri výsluchu v procesnom postavení obvineného, ktorý orgán činný v trestnom konaní vykonal dňa 24. 03. 2025 priznal a s prípadným vybavením jeho trestnej veci postupom podľa § 220 Trestného poriadku súhlasil, pričom so zmierom súhlasili aj poškodené, respektíve poškodená XXXXX a zákonný zástupca maloletej poškodenej XXXXX XXXXX XXXXX s tým, že v rámci skráteného vyšetrovania relevantný nárok na náhradu skutkom spôsobenej škody nevzniesli, prokurátor pri konštatácii splnenia procesných požiadaviek postupu v intenciách § 220 Trestného poriadku, cestou probačného a mediačného úradníka Okresného súdu XXXXX, pokynom zo dňa 31. 07. 2025, č. k. 1Pv 64/24/5505-39, inicioval mediačné konanie. Mediačné konanie skončilo úspešne dňa 09. 10. 2025, sp. zn. 1M/29/2025, podpisom dohody o náhrade škody, a to s odkazom na aktuálnu aplikačnú prax. Strany dohody, teda

obvinený, poškodená XXXXX a zákonný zástupca maloletej poškodenej XXXXX XXXXX XXXXX zároveň po príslušnom zákonnom poučení vyhlásili, že súhlasia s uzatvorením zmieru. Vec bola prokurátorovi na rozhodnutie predložená dňa 13. 10. 2025.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, uzavrel s poškodeným alebo s jeho splnomocnencom dohodu o náhrade škody alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Na základe úspechu mediačného konania a s prihliadnutím na skutočnosť, že v trestnom konaní bolo vykonaným dokazovaním preukázané, že obvinený spáchal skutok kumulatívne naplňajúci zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, za ktorý zákon umožňuje uložiť trest odňatia slobody na šesť mesiacov až dva roky, pričom nároky poškodených boli obvineným, s prihliadnutím na ich charakter a druh priebežne uspokojované už v priebehu prípravného konania, v spojení s priznaním sa obvineného k spáchaniu skutku, dospel som k záveru, že trestnú vec XXXXX je možné skončiť schválením zmieru a zastavením jeho trestného stíhania. Naplnenie zákonných požiadaviek pre vyššie uvádzaný postup som pritom zistil ako z v prípravnom konaní zabezpečeného spisového materiálu, tak z obsahu realizovaného mediačného konania. Obvinený v súlade s nimi urobil o spáchaní prečinu ako v prípravnom konaní, tak v konaní pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu XXXXX príslušné vyhlásenie. S postupom podľa § 220 Trestného poriadku prejavili svoj súhlas všetky dotknuté strany trestného konania, pričom na základe zadovážených dôkazných prostriedkov neboli na strane obvineného zistené dôvodné pochybnosti o tom, že vyhlásenie o spáchaní skutku kladeného obvinenému za vinu bolo ním urobené slobodne, vážne a určito. Nakoľko všetky trestnoprávne relevantné nároky poškodených boli uspokojené v priebehu trestného konania XXXXX prevodom na účet poukázal v prospech prokuratúry, v zastúpení Okresnou prokuratúrou XXXXX sumu 100,- eur určenú príslušnému ministerstvu Slovenskej republiky na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, je dôvodné konštatovať naplnenie zákonných požiadaviek umožňujúcich uzavretie zmieru, vyplývajúcich z obsahu úpravy § 220 ods. 1 písm. a), b) Trestného poriadku. S poukazom na znenie § 220 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku, prihliadol som tiež na ďalšie okolnosti prípadu, ako aj osobu obvineného, kde síce z odpisu registra trestov a ústrednej evidencie

priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vyplývajú negatívne poznatky, avšak bez relevancie vo vzťahu ku obvineným spáchanému skutku v predmetnej trestnej veci, respektíve voľbe spôsobu jej vybavenia. S prihliadnutím na vyššie uvádzané by som preto v prípade podania obžaloby považoval vo vzťahu k osobe obvineného takéto vybavenie jeho trestnej veci za neprimerane prísne. Preto som zároveň dospel k záveru, že boli naplnené všetky podmienky požadované zákonom na schválenie zmieru a takýto spôsob vybavenia veci je možné a dôvodné považovať za dostačujúci.

Následkom schválenia zmieru je podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku, v spojení so znením § 9 ods. 1 písm. e) Trestného poriadku, zastavenie trestného stíhania a jeho následná neprípustnosť v predmetnej trestnej veci za predpokladu, že toto rozhodnutie nebude predtým v predpísanom konaní zrušené.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

Mgr. Peter Volkovics
prokurátor